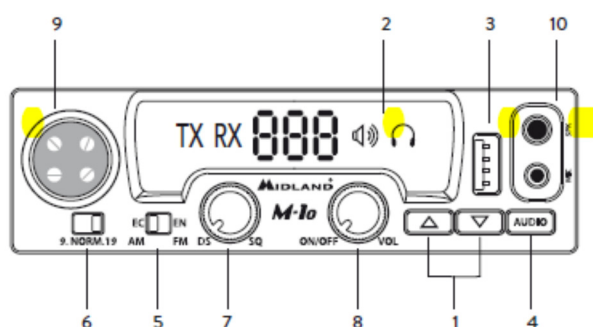


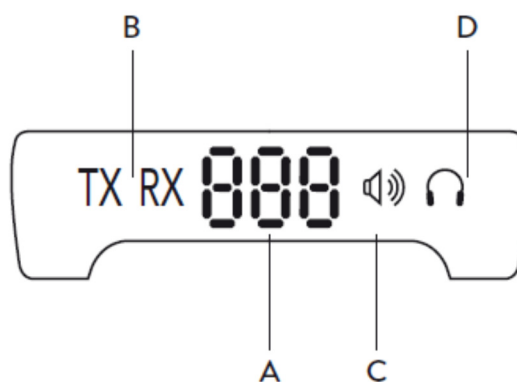
<u>ELEMENTY STEROWANIA</u>	<u>2</u>
PANEL PRZEDNI	6
PANEL TYLNY	4
MIKROFON	4
<u>INSTALACJA</u>	<u>5</u>
<u>ZASILANIE</u>	<u>5</u>
<u>MONTAŻ ANTENY</u>	<u>5</u>
<u>WYMIANA BEZPIECZNIKA</u>	<u>6</u>
<u>UŻYWANIE RADIOTELEFONU</u>	<u>6</u>
<u>BLOKADA SZUMÓW (SQUELCH)</u>	<u>6</u>
<u>GŁOŚNIK ZEWNĘTRZNY</u>	<u>6</u>
<u>WYBÓR STANDARDU CZĘSTOTLIWOŚCI</u>	<u>7</u>
<u>TABELA STANDARDÓW CZĘSTOTLIWOŚCI</u>	<u>8</u>
<u>DANE TECHNICZNE</u>	<u>9</u>

ELEMENTY STEROWANIA

PANEL PRZEDNI







1. GÓRA/DÓŁ przyciski zmiany kanałów. Krótkie naciśnięcie zmienia kanał o jeden w górę lub w dół. Dłuższe przytrzymanie powoduje szybką zmianę kanałów. Uwaga: Włączenie radia z jednoczesnym przytrzymaniem przyciskiem zmiany kanałów w GÓRĘ włącza/wyłącza dźwiękowe potwierdzenie użycia przycisków oraz uruchomienia radia.



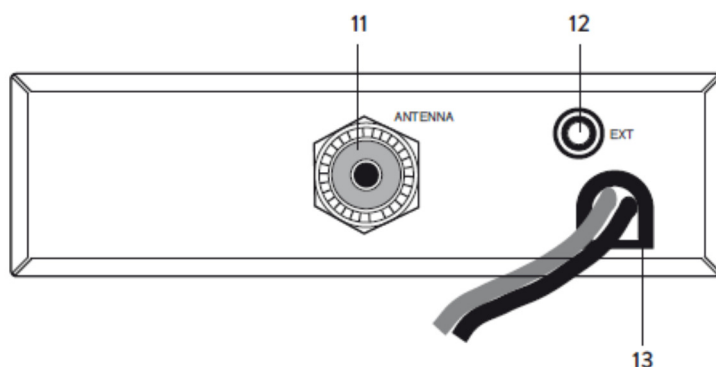
2. Wyświetlacz
 - A. Numer aktualnie używanego kanału.
 - B. RX/TX: wskaźnik odbioru RX lub nadawania TX
 - C. Ta ikona pokazuje, że radio aktualnie korzysta z wbudowanego głośnika. Kiedy ikona miga sygnalizuje tryb „mute” czyli wyciszenia dźwięku.

D. Ikona pokazuje, że przyciskiem AUDIO wybrano opcję emisji dźwięku przez gniazdo mikrofonosłuchawkowe. Kiedy ikona miga sygnalizuje tryb „mute” czyli wyciszenia dźwięku.

Uwaga: Jeżeli wyświetlone są obydwie ikony  i  oznacza to, że obydwa wyjścia dźwięku, na wewnętrzny głośnik i gniazdo mikrofonosłuchawkowe są aktywne.

3. Gniazdo USB: pozwala zasiląć wszelkie urządzenia w standardzie 5 V.
4. AUDIO: Przycisk zarządzający dźwiękiem. Za jego pomocą można kierować wyjściem dźwięku, zależnie od tego czy używasz zwykłego mikrofonu czy zestawu mikrofonosłuchawkowego. Krótkie wciśnięcie wycisza dźwięk, co sygnalizuje miganie ikon  i/lub . Dłuższym przyciśnięciem, wybieramy wyjście dźwięku na wewnętrzny głośnik i/lub gniazdo mikrofonosłuchawkowe. Do gniazda można podłączyć dowolne dwupinowe mikrofonosłuchawki Midlanda lub adaptor Bluetooth WA-Dongle, pozwalający na bezprzewodową obsługę radia w zakresie odsłuchu i nadawania.
5. AM/FM (EC/EN): przełącznik dwufunkcyjny.
AM/FM: wybiera rodzaj modulacji – amplitudy lub częstotliwości. Jeżeli wybierzesz standard wyłącznie z modulacją FM, ten przełącznik będzie odpowiadał za przywołanie poprzednio używanego kanału.
EC/EN: Jeżeli wybrano standard UK (na wyświetlaczu widać UK) przełącznik wybiera pasmo angielskie EN lub europejskie EC.
6. 9.NORM.19: przełącznik trójpozycyjny pozwala na szybki do kanału ratunkowego, drogowego i tego, który wybrano przełącznikiem kanałów.
7. Blokada szumów SQUELCH: pokrętło reguluje poziom blokady szumów i uruchamia automatyczną blokadę cyfrową DS.
8. ON/OFF/Volume: pokrętło włączania/wyłączania i regulacji głośności.
9. Gniazdo mikrofonowe
10. Gniazdo mikrofonogłośnika: dwupinowe wejście typu Midland, pozwalające na podłączenie mikrofonogłośnika lub adaptoru Bluetooth. Po skorzystaniu z tej opcji pasażerowie nie muszą już słuchać nie zawsze elegancko sformułowanych komunikatów z radia CB.

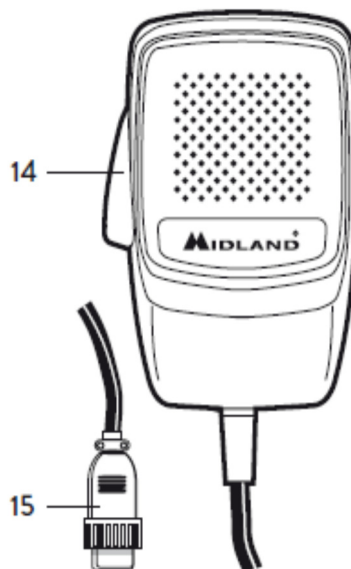
PANEL TYLNY



11. Gniazdo antenowe: złącze żeńskie typu PL
12. EXT gniazdo zewnętrznego głośnika Jeżeli słyszalność jest niezadowalająca można podłączyć zewnętrzny głośnik. Wsuniecie wtyku powoduje automatyczne odłączenie wbudowanego, wewnętrznego głośnika.
13. Kabel zasilający 12,6 V \pm 10%.

MIKROFON

14. PTT: przycisk włączający nadawanie.
15. 4 pinowy wtyk mikrofonowy.



INSTALACJA

Przy instalacji radia w samochodzie należy kierować zarówno komfortem obsługi jak i względami bezpieczeństwa. Zamontowany radiotelefon nie może w żaden sposób ograniczać możliwości kierowania samochodem ani utrudniać prawidłowego funkcjonowania jego podzespołów np. poduszek powietrznych. Do montażu możesz użyć dostarczonego wspornika lub wyposażyć się w opcjonalną kieszeń mocującą. Wspornik powinien być umieszczony możliwie blisko metalowych części nadwozia.

ZASILANIE

Przed podłączeniem zasilania upewnij się, że radio jest wyłączone. Zwracaj baczną uwagę na odpowiednią biegunowość połączeń.

Czerwony = biegun dodatni (+)

Czarny = biegun ujemny (-)

Identyczne kolory występują na obudowie akumulatora i w skrzynce bezpieczników.

Uwaga: Zaleca się instalację radia w dobrze wentylowanym miejscu.

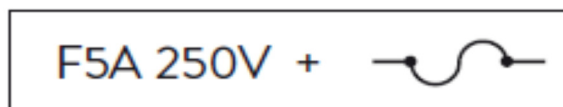
INSTALOWANIE ANTENY

1. Montuj antenę w najwyższym możliwym miejscu.
2. Dłuższe anteny zapewniają dalszy zasięg łączności.
3. Montuj antenę na środku powierzchni elementu nadwozia, który wybrałeś jako miejsce instalacji.
4. Prowadź kabel antenowy z dala od potencjalnych źródeł zakłóceń np. instalacji zapłonowej, wskaźników itp.
5. Upewnij się, że antena ma solidny kontakt z metalowymi elementami nadwozia.
6. Chroń kabel przed nadmiernym gięciem, załamaniem czy przerwaniem.

Uwaga: Nigdy nie używaj radia bez prawidłowo podłączonej, sprawnej i zestrojonej anteny. Przeprowadzaj okresową kontrolę współczynnika SWR.

WYMIANA BEZPIECZNIKA

Bezpiecznik na przewodzie zasilającym powinien mieć typ i wartość F 5A 250V. Parametry bezpiecznika są zilustrowane na naklejce.



UŻYWANIE RADIOTELEFONU

1. Wetknij wtyk mikrofonu w gniazdo znajdujące się w przednim panelu radia i dokręć nakrętkę.
2. Upewnij się, że antena jest podłączona i prawidłowo zestrojona.
3. Ustaw pokrętko blokady szumów SQUELCH w skrajnej, lewej pozycji.
4. Włącz radio i ustaw głośność.
5. Wybierz kanał.
6. Chcąc nadawać wciśnij i trzymaj wciśnięty przycisk PTT przez cały czas kiedy mówisz do mikrofonu.
7. Puszczając PTT przełączasz radio w tryb odbioru.

BLOKADA SZUMÓW SQUELCH

Kluczem do komfortowego odbioru jest właściwe ustawienie blokady szumów. Należy przeprowadzić ją na wolnym kanale lub poczekać na przerwę w rozmowach.

Midland M10 posiada dwa rodzaje blokady szumów – manualną i automatyczną.

Manualna: przekręć pokrętko do prawie skrajnego, lewego położenia ale przed usłyszeniem kliknięcia. Teraz przekręcaj powoli w prawo pokrętko blokady szumów, do momentu aż szumy tła przestaną być słyszalne. Zostaw pokrętko dokładnie w tym położeniu. Gdybyś przekręcał dalej, tylko coraz to silniejsze sygnały mogłyby przebić się przez blokadę, więc straciłbyś możliwość odbioru bardziej odległych korespondentów.

Automatyczna: przekręć pokrętko blokady w najbardziej skrajne lewe położenie, pokonując drobny opór potrzebny na wygenerowane kliknięcia. Teraz blokada będzie sama dopasowywała się do poziomu szumów tła.

ZEWNĘTRZNY GŁOŚNIK

Do gniazda na tylnym panelu można podłączyć zewnętrzny głośnik o mocy 3-10W.

Podłączenie spowoduje automatyczne wyciszenie głośnika wewnętrznego, wbudowanego w radio.

WYBÓR STANDARDU

1. Wyłącz radio.
2. Włącz radio trzymając wciśnięte jednocześnie oba przyciski zmiany kanałów góra/dół.
3. Przyciskami zmiany kanałów wybierz standard (patrz tabelę poniżej).
4. Wciśnij krótko przycisk nadawania PTT dla zatwierdzenia wyboru.

Uwaga: w standardzie UK możliwa jest szybka zmiana standardów między EC a EN za pomocą przełącznika rodzaju modulacji AM/FM (EC/EN)

Pamiętaj, że jeśli wybrałeś standard z modulacją wyłącznie FM przełącznik AM/FM pozostanie nieaktywny.

TABELA STANDARDÓW

Symbol	Kraj
EC	40CH FM 4W
EU	Europa 40CH FM 4W/40CH AM 1W
I2	Włochy 34CH AM/FM 4W
IT	Włochy 40CH AM/FM 4W
PL	Polska 40CH AM/FM 4W
D3	Niemcy 80CH FM 4W/40CH AM1W
D4	Niemcy 80CH FM 4W/40CH AM 4W
UK	Anglia 40CH FM częstotliwości UK + EC 40 CH FM 4W
DLA RYNKÓW POZA EUROPE	
PX	Polska 400CH AM/FM 4W polskie częstotliwości
RU	Rosja 400CH AM/FM 4W
PC	Kanały prywatne 50CH AM/FM

DANE TECHNICZNE

OGÓLNE

Kanały.....	(patrz tabela standardów)
Zakres częstotliwości.....	26.565-2799125 MHz
Cykl pracy.....	nadawanie 5%, odbiór 5%, czuwanie 90%
Kontrola częstotliwości.....	Pętla PLL
Temperatura pracy.....	-10°/+55°C
Zasilanie.....	12,6V±10%
Wymiary.....	122x35x195 mm
Waga.....	820g

ODBIORNIK

System odbioru.....	podwójna przemiana z superheterodyną
Częstotliwości pośrednie	I – 10.695 MHz; II – 455 kHz
Czułość.....	lepsza niż 1µV dla 20dB SINAD
Moc wyjściowa audio @10%THD.....	4W @8Ohm
Zniekształcenia audio.....	mniej niż 8% @1 kHz
Tłumienie międzykanałowe.....	65 dB
Tłumienie częstotliwości lustrzanej.....	65dB
Pobór prądu przy czuwaniu.....	<250mA

NADAJNIK

Moc wyjściowa.....	4W
Modulacja.....	FM 1,8 kHz ± 0,2 kHz
.....	AM:≥90%
Maksymalny poziom modulacji.....	90%
Tolerancja częstotliwości.....	300 Hz/3kHz
Impedancja anteny.....	50 Ohm niezrównoważone
Maksymalny pobór prądu.....	1100mA

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian.

Instalacja elektryczna radia powinna mieć możliwość szybkiego rozłączenia.

Rozłączenie powinno nastąpić jednocześnie na dwóch biegunach.



To radio produkowane jest zgodnie z dyrektywą Europejską RoHS i nie zawiera określonych szkodliwych substancji.

Zużyte towary oznaczone tym znakiem mogą jednak stanowić zagrożenie dla środowiska naturalnego, dlatego nie należy ich wyrzucać tylko oddać sprzedawcy, który przekaże je do przedsiębiorstwa zajmującego się utylizacją odpadów zgodnie z nową europejską dyrektywą WEEE

Ograniczenie użytkowania we Włoszech – zgodnie z włoską tabelą podziału częstotliwości opublikowanej GU Nr 169 Supplement 146 z 20 czerwca 2002 punkt 49G, standard AM wymaga systemu antenowego o zysku nie większym niż 6dB jak np. antena PC8 z oryginalnym kablem.